

## Местоименные наречия. Pronominaladverbien

В немецком языке существует особая категория сложных наречий – местоименные наречия, которые заменяют сочетание существительного с предлогом. В русском языке подобные наречия отсутствуют.

Местоименные наречия делятся на:

1. **вопросительные**, которые образуются путем слияния наречия wo с предлогами, z.B.

wo + für = wofür

2. **указательные**, которые образуются путем слияния наречия da с предлогами, z.B.

da + für = dafür

Если предлог начинается с гласного звука (an, aus, auf ...), то между наречием и предлогом ставится соединительное r, z.B. wo + r + in = worin

Worin besteht diese Aufgabe?

Местоименные наречия могут заменять только существительные, обозначающие неодушевленные предметы или отвлеченные понятия, z.B.

Die Fachschüler sprechen über die Resultate der Prüfungen. – Die Fachschüler sprechen darüber.

Выбор местоименного наречия зависит от управления глаголов, которые в немецком и русском языках часто не совпадают.. Поэтому их следует переводить в сочетании с глаголом, принимая во внимание разницу в управлении русского и немецкого глаголов, z.B.

sich interessieren für (Akk.) – интересоваться чем- либо

Wofür interessieren Sie sich? – Ich interessiere mich für Musik.

Übung 1 Gebrauchen Sie die richtigen Pronominaladverbien da (r)- oder wo (r)-

1. ... denkst du? (an die Hausaufgabe)

... denke ich nie.

2. ... wartest du? (auf bessere Zeiten)

... warten alle.

3. ... freust du dich? (auf meinen Geburtstag)

Was? ... freust du dich?

4. ... soll ich dir helfen?

Bei den Hausaufgaben natürlich.

Mensch! Immer muss ich dir ... helfen!

5. ...redet der Lehrer? (über deutsche Verben)

Ich verstehe nicht, wie man ... so lange reden kann.

- I. 1) Jeder freut sich über Klaus.  
..... freut sich jeder? Jeder freut sich ... .
- 2). Die Mutti gratuliert. die Tochter zum Geburtstag.  
..... gratuliert die Mutti.....Geburtstag?  
Die Mutti gratuliert.....
- 3) Die Fahrgäste warten an den Bus.  
.....warten die Fahrgäste? Die Fahrgäste warten ... .
- 4) Die Kinder interessieren sich für Sport.  
..... interessieren sich die Kinder?  
Die Kinder interessieren sich ... .
- 5) Die Sportler nehmen an Wettkampf teil.  
.....nehmen die Sportler teil?  
Die Sportler nehmen ... teil.
- II.1) Der Lehrer fährt..... Zug  
.....fährt der Lehrer? Der Lehrer fährt ... .
- 2) Wir erinnern uns.....Erholung am Meer.  
.....erinnern wir uns? Wir erinnern uns ... .
- 3) Ich denke.....Hund.  
.....denke ich? Ich denke.....
- 4) Ich Sorge..... Sauberkeit der Luft.  
.....sorge ich? Ich Sorge.....
- 5) Die Mutter ist .....Sohn stolz.  
..... ist die Mutter stolz? Die Mutter ist ..... stolz.